

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Trente ans plus tard!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826519>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Trente ans plus tard!

Afin de marquer dignement l'anniversaire du magazine, nous avons tenu à vous présenter les personnes qui fabriquent *Générations* au fil des mois. Et pour avoir une notion du temps qui passe, nous leur avons demandé une photo datant de 1970.

**Sylvia Pasquier**  
Responsable du secrétariat

J'avais 12 ans et j'habitais à Pully. Je faisais partie des pupillettes dans la société de gym du village. J'aimais bien l'école et je rêvais de devenir enseignante. L'hiver, nous utilisions les luges comme pupitres et je donnais la classe aux copines.



**Bernadette Pidoux**  
Journaliste

J'avais 8 ans et j'habitais à Lausanne. Je rêvais d'avoir des lunettes et un appareil dentaire, comme la première de la classe. Les garçons se battaient pour porter mon sac d'école. J'estimais qu'il n'y avait pas de raison de ne pas en profiter.



**Jean-Robert Probst**  
Directeur

J'avais terminé mon stage à Yverdon et je débute dans le journalisme à l'*Illustré*. C'était vraiment le bon vieux temps... Pour moi, 1970, était l'année de tous les espoirs et de tous les rêves. J'ai eu la chance de pouvoir les réaliser à peu près tous...



**Pierre Maleszewski**  
Graphiste

En 1970, j'avais 3 ans et nous habitions dans les hauts de Lausanne. Mon frère aîné était âgé de 11 ans et ma sœur allait sur sa 7<sup>e</sup> année. En ce temps-là, je n'avais pas trop de soucis. Je jouais au western dans le jardin familial et j'étais cow-boy.



**Dominique Rochat**  
Secrétaire

En 1970, j'avais 2 ans... Ma famille habitait Saxon. Mes deux frères, âgés de 14 ans et de 8 ans, s'occupaient beaucoup de moi. J'aimais bien une poupée habillée d'une robe de dentelles. Je me cachais derrière une armoire pour manger du Dermophil indien...



**Catherine Prélaz**  
Journaliste

C'est l'année où j'ai eu ma chambre à moi. J'avais 6 ans et j'adorais l'école. Nous habitions dans le quartier de la Servette, à Genève. J'ai le souvenir d'une période heureuse. C'est à cette époque que j'ai découvert le plaisir de lire.



**Isabelle Bosson**  
Secrétaire

Cette année-là, j'ai fêté mes 7 ans. Cela correspondait pour moi à la découverte de l'école primaire. Je me souviens que j'aimais beaucoup l'école. Je garde un très bon souvenir de ma première Fête du Bois à la place de Milan, à Lausanne.



**Yves Debraine**  
Photographe et fondateur

En 1970, je réalisais de grands reportages pour *Time-Life*, l'*Illustré* et de grands journaux européens. Je travaillais également pour la presse automobile et je parcourais les circuits. C'est surtout l'année de naissance de *"Aînés"*...

